

アレルギーコミュニケーションシート

食物アレルギーをお持ちの方は、このシートをご利用ください。

Please use this sheet if you have any food allergies.







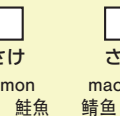












食物過敏的顧客請使用本單。食物過敏者請使用本表單。

음식물 알레르기가 있는 분은 이 시트를 이용해 주십시오.

● **食べられないものにしるしをつけてください。**






Please check the foods you are allergic to.

请在不能吃的項目上作記號。 請勾選您不能吃的食材。 알레르기가 있는 것에 체크해 주십시오.

 <input type="checkbox"/> 卵 (鶏卵) egg (chicken egg) 蛋(鸡蛋) 雞蛋 달걀(계란)	 <input type="checkbox"/> 乳 milk 牛奶 牛奶 우유	 <input type="checkbox"/> エビ shrimp/prawn 虾 蝦子 새우	 <input type="checkbox"/> カニ crab 蟹 螃蟹 게	 <input type="checkbox"/> 小麦 wheat 小麦 小麥 밀	 <input type="checkbox"/> 落花生 (ピーナッツ) peanut 落花生 花生 땅콩(피넛)	 <input type="checkbox"/> そば buckwheat 荞麦 蕎麥 메밀	 <input type="checkbox"/> くるみ walnut 核桃 核桃 호두				
肉類 meats 肉类 肉類 육류	 <input type="checkbox"/> 牛肉 beef 牛肉 牛肉 소고기	魚介類 seafood 海鲜类 海鮮 어패류	 <input type="checkbox"/> いくら salmon roe 鮭魚籽 鮭魚卵 연어알	 <input type="checkbox"/> さけ salmon 鮭魚 鮭魚 연어	 <input type="checkbox"/> さば mackerel 鯖魚 鯖魚 고등어	 <input type="checkbox"/> 大豆 soybean 大豆 黃豆 대두	 <input type="checkbox"/> まつたけ matsutake mushroom 松茸 松茸 송이버섯	 <input type="checkbox"/> やまいも yamaimo yam 山芋 山藥 마	 <input type="checkbox"/> ごま sesame 芝麻 芝麻 깨	 <input type="checkbox"/> アーモンド almond 杏仁 杏仁 아몬드	 <input type="checkbox"/> カシューナッツ cashew nut 腰果 腰果 캐슈넛
 <input type="checkbox"/> 豚肉 pork 猪肉 猪肉 돼지고기	 <input type="checkbox"/> 鶏肉 chicken 鸡肉 雞肉 닭고기	 <input type="checkbox"/> あわび abalone 鮑魚 鮑魚 전복	 <input type="checkbox"/> いか squid/cuttlefish 魷魚 烏賊 오징어	 <input type="checkbox"/> ゼラチン gelatin 明膠 明膠 젤라틴	 <input type="checkbox"/> オレンジ orange 橙子 柳橙 오렌지	 <input type="checkbox"/> キウイフルーツ kiwi fruit 猕猴桃 奇異果 키위	 <input type="checkbox"/> バナナ banana 香蕉 香蕉 바나나	 <input type="checkbox"/> もも peach 桃 桃子 복숭아	 <input type="checkbox"/> りんご apple 苹果 蘋果 사과		

・接客者 ・テーブル番号 ・注文品 (時刻) (:)

お客様に確認する際は、次の文章を指差しして使用しましょう。

-  **このメニューには、選択された食材を使用していません。**
This menu item does not contain any of the ingredients you have indicated.
本菜单中没有使用您选择的食材。 這道菜沒有用到您勾選的食材。 선택하신 식재료가 들어가지 않은 메뉴입니다.
-  **このメニューには、選択された食材を使用しています。**
This menu item contains ingredients you have indicated.
本菜单中使用有您选择的食材。 這道菜有用到您勾選的食材。 선택하신 식재료가 들어간 메뉴입니다.
-  **このメニューには、選択された食材が混入することがあります。**
This menu item may sometimes contain ingredients you have indicated.
本菜单中可能混有您选择的食材。 這道菜有可能參雜您勾選的食材。 선택하신 식재료가 섞여 들어갔을 가능성이 있는 메뉴입니다.
-  **このメニューは、選択された食材を除去して提供することができます。**
This menu item can be prepared by omitting the ingredients you have indicated.
本菜单可以去除您选择的食材后为您提供菜品。 這道菜可以為您去掉您勾選的食材。 선택하신 식재료를 빼고 주문이 가능한 메뉴입니다.
-  **残念ながら当店では、選択された食材を除いた食事の提供はできません。**
We are sorry, but we are unable to offer meals that do not contain the ingredients you have indicated.
非常抱歉本店不能提供去除您选择的食材的餐品。 非常抱歉，本店無法為您去掉您勾選的食材。 죄송합니다만, 저희 점포에서는 선택하신 식재료를 제외한 식사를 제공해 드릴 수 없습니다.